

The 29th

JAPAN TENT

せかいりゅうがくせいこうりゅう

———世界留学生交流・いしかわ 2016———

さんか

【さあ、参加しよう】

にほん まな せかいがくせい りゅうがくせい みな じょうかまち かなざわ
日本で学ぶ世界各国からの留学生の皆さんを、城下町・金沢をはじめ、

うつく しぜん ゆた でんとうぶんか のこ いしかわけん しょうたい
美しい自然と豊かな伝統文化が残る石川県に招待し、

せかい ひら ちいき じもと ひと
世界に開かれた地域づくりを地元の人たちとのふれあいを

とお すいしん こくさい
通して推進する国際イベント「The 29th JAPAN TENT」

けんない がくせい こうりゅう ふか
県内のホストファミリーや学生たちと交流を深めつつ、

いしかわけん ほこ でんとうこうげい せいかつぶんか たいけん まな
石川県の誇る伝統工芸や生活文化などを体験しながら学ぶことができます。

ぜんこく りゅうがくせい みな にほん す きちよう さんか
全国の留学生の皆さん、日本で過ごす貴重な1ページとして、ぜひ参加してください。

いしかわけん おうふくこうつうひ さんかひ しゅくはくひ むりよう
石川県までの往復交通費、参加費、宿泊費は無料です。

いしかわけんない さき しゅうごうばしよ こうつうひ ばあい
※石川県内のホームステイ先から集合場所までの交通費がかかる場合もあります。

■日 程／平成28年(2016年)8月18日(木)～8月24日(水)

■会 場／石川県金沢市など、石川県内全市町

■応募方法／[1]提出書類 ①所定の参加申込書(インターネットまたは郵送で申込)

②身分証明書(学生証で顔と名前を確認できるもの)のコピー

③健康診断書のコピー(今年1月以降にレントゲン検査、尿検査、
問診等を実施したもの)

※インターネット申込の場合、ネット受付番号を記入の上、身分証
と健康診断書のコピーを事務局に郵送して下さい。

[2]提出先 各大学の窓口へ提出するか

もしくはJAPAN TENT開催委員会事務局に郵送する

[3]応募締切 平成28年(2016年)7月7日(木)必着

■応募先／〒920-0919 金沢市南町2番1号 北國新聞会館内

JAPAN TENT開催委員会事務局

URL <http://www.japantent.com>

※注意事項 1. 締切を過ぎてからの応募は受け付けできません。

2. 日程の一部だけの参加は認められません。また、参加決定後のキャンセルは、
原則として認めません。

3. 参加できるのは、18才以上の応募者本人に限ります。(家族の参加はできません。)

4. 住所地と石川県との往復の交通手段は、事務局が指定します。
(特に、遠隔地からの参加者の方は高速バスを利用することになります。)

5. 日程期間中は、事務局の指示に従っていただきます。

6. 定員は300人です。応募多数の場合は抽選となります。

7. 応募結果は、7月下旬までに全ての応募者にお知らせします。

★お問い合わせ先／JAPAN TENT HOT LINE 076-260-3470 FAX 076-260-3469

E-mail: office@japantent.com 担当: 安村 (YASUMURA)

平成 28 年 6 月 10 日

各大学・短期大学
留学生担当者様

JAPAN TENT 開催委員会
総 裁 谷本正憲
副総裁 山野之義

第 29 回 J A P A N T E N T
—世界留学生交流・いしかわ 2016—
参加留学生の募集について（お願い）

当事業につきまして、平素より格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、本年も、国際社会の明日を担う留学生を石川県に招いて国際交流を図る「第 29 回 J A P A N T E N T—世界留学生交流・いしかわ 2016—」を開催する運びとなりました。昭和 63 年に始まったジャパンテントも、本年で 29 回目を迎え、本県の国際化の推進に欠かせない行事として定着しており、日本で学ぶ留学生の皆様にとっては、日本文化を理解する大変貴重な機会になると考えております。

つきましては、当事業の企画概要、参加申込書、ポスター及びリーフレットをお送りしますので、貴校に在籍される留学生にご周知いただき、下記のとおり必要書類の提出をお願い申し上げます。

応募に際しましては、日程及び注意事項にご留意のうえ、参加決定後にキャンセルされることのないよう、留学生の都合（授業カリキュラム・試験日程等）を確認のうえ申し込みさせてください。

なお、応募結果のご連絡は 7 月下旬までに貴校及び留学生個人宛に行う予定です。

記

1. 開催時期 平成 28 年 8 月 18 日（木）～8 月 24 日（水）

2. 提出書類

①参加申込書（インターネットまたは郵送で申し込み）[URL http://www.japantent.com](http://www.japantent.com)

※できる限りインターネットでのお申込みをよろしくお願いいたします。その際、ネット受付番号をご記入の上、下記書類②③の郵送もお忘れなくよろしくお願いいたします。ネット受付番号につきましては、申込後の確認メールに記載されております。

②学生証（顔と名前を確認できるもの）のコピー

③健康診断書（今年 1 月以降にレントゲン、尿検査、問診等を受診したもの）のコピー

※大学で発行する健康診断書で結構です。

3. 締 切 日 平成 28 年 7 月 7 日（木）学内応募締切日

※お手数ですが、各大学担当課において取りまとめのうえ、7 月 11 日（月）必着で、ジャパンテント開催委員会事務局まで送付願います。

※締切日間近に応募が殺到しますので、できるだけ早めの提出をお願いいたします。

4. 送付先及びお問い合わせ先

〒920-0919 石川県金沢市南町 2 番 1 号 北國新聞会館内

J A P A N T E N T 開催委員会事務局（担当：安村）

電話（076）260-3470 FAX（076）260-3469

URL <http://www.japantent.com> E-mail office@japantent.com

※参加申込書の枚数が足りない場合は、お手数ですが、コピーにて対応願います。

J A P A N T E N T

—世界留学生交流・いしかわ 2016—

< 実施概要 >

1. 企画概要

貴重な青春時代を日本で学ぶ様々な国からの留学生、研修生を石川県に招き、県全域を大きな交流の場「TENT」として県民との交流を行います。

恵まれた自然やそこで培われた豊かな伝統文化をベースに、“世界に開かれた国づくり・地域づくり”を人と人とのふれあいを通して推進し、未来に向けて石川から新たな世界像を創造する、それが『ジャパンテント』の大きな目標です。

2. 名 称

『第29回 J A P A N T E N T —世界留学生交流・いしかわ 2016—』

3. 開催期間

平成28年（2016年）8月18日（木）～8月24日（水）の7日間

4. 開催地

石川県内の全市町

5. 参加予定

〔参加留学生数〕 日本全国で学ぶ世界各国からの留学生や研修生 300 人

〔国・地域数〕 約 100 の国・地域を予定

6. 運営・協力組織

【主催】JAPAN TENT 開催委員会

【後援】内閣府、外務省、文部科学省、厚生労働省、農林水産省、経済産業省、国土交通省、総務省、（公社）経済同友会、（一社）日本経済団体連合会、独立行政法人国際協力機構、独立行政法人国際交流基金、独立行政法人日本学生支援機構、（公財）留学生支援企業協力推進協会、（公財）国際文化フォーラム、石川県、県内19市町、石川県教育委員会、（公財）石川県国際交流協会、石川県健民運動推進本部、北陸経済連合会、石川県商工会議所連合会、（一社）金沢経済同友会、（一社）石川県経営者協会、石川県商工会連合会、金沢・小松・輪島商工会議所、石川県医師会、金沢市医師会

【協力】（公社）日本青年会議所石川ブロック協議会、（公社）金沢青年会議所、（公社）小松青年会議所、（一社）輪島青年会議所、石川県中小企業家同友会、金沢大学、北陸先端科学技術大学院大学、石川県立看護大学、石川県立大学、金沢美術工芸大学、金沢工業大学、金沢星稜大学、金沢医科大学、金沢学院大学、北陸大学、金城大学、北陸学院大学、金沢学院短期大学、金沢星稜大学女子短期大学部、金城大学短期大学部、北陸学院大学短期大学部、小松短期大学、金沢福祉専門学校、石川県立保育専門学園、石川工業高等専門学校、金沢工業高等専門学校、福井工業大学、国士舘大学、駒澤大学、創価大学、拓殖大学、中央大学、明治大学、立教大学、早稲田大学、（公財）金沢国際交流財団、小松市国際交流協会、NPO 法人加賀国際交流協会、白山市国際交流協会、野々市市国際友好親善協会、石川インク・ヒューマンネットワーク、石川県公民館連合会、石川県婦人団体協議会、石川県青年団協議会、金沢市青年団協議会、国際ボランティア小松・能登、NPO 法人石川県海外青年交流協議会、石川県商工会女性部・青年部連合会、日本青年国際交流機構石川県支部、石川国際民商事法センター、（公社）日本国際生活体験協会小松・七尾地区委員会、金沢・小松・輪島各ロータークラブ、金沢・小松・輪島各ライオンズクラブ、石川県国際理解教育研究協議会、金沢市町会連合会、金沢市公民館連合会、金沢市校下婦人会連絡協議会、石川県日英協会、石川県日伯協会、石川県スウェーデン協会、石川県日伊協会、石川県日本中国友好協会、金沢市日本中国友好協会、石川県ロシア協会、石川ハンガリー友好協会、石川県日韓親善協会、石川日韓友の会 カダラくらぶ、北陸日本スウェーデン（スカンジナビア）協会、金沢日仏協会、石川・インドネシア友好協会、石川ベトナム協会、石川県マレーシア友好協会、石川県タイ友好協会、石川・シンガポール友好協会、石川県日ラオス友好協会、日本ベトナム友好協会石川県支部、東西文化交流協会、ヒップファミリークラブ、NPO 法人世界の砂漠を緑で包む会、北陸アフリカ協会、金沢グッドウィルガイドネットワーク、（公財）A・F・S 日本協会金沢支部、石川県菓子工業組合、大野からくり記念館、（公財）金沢コンベンションビューロー、共同通信社、NHK 金沢放送局、NPO 法人ジャパンテント・ネットワーク

【特別協力】北國新聞社、日本経済新聞社、テレビ金沢、北陸放送、エフエム石川、ラジオかなざわ・こまつ・ななお、金沢ケーブルテレビネット

【協賛】各社

（※後援、協力団体については昨年度実績）

"The 29th JAPAN TENT"

(OUTLINE)

日 程 Itinerary

SUBJECT TO CHANGE

月 日 / DATE	場 所 / PLACE	スケジュール / SCHEDULE
8月18日 (木) 18 August (Thu)	金 沢 Kanazawa 石川県内各市町 Other cities & towns in Ishikawa Prefecture	金沢入り / Arrive in Kanazawa 歓迎式典 / Welcome Ceremony 石川県内各市町へ / Visit other cities & towns in Ishikawa Prefecture 各市町のホストファミリーとの対面 / Meet with host families in each town
8月19日 (金) 19 August (Fri)	石川県内各市町 Other cities & towns in Ishikawa Prefecture	各市町の独自プログラム / Special events in each town
8月20日 (土) 20 August (Sat)		
8月21日 (日) 21 August (Sun)	石川県内各市町 Other cities & towns in Ishikawa Prefecture 金 沢 Kanazawa	各市町から金沢へ / Gathering in Kanazawa 金沢、野々市、内灘のホストファミリーと対面 / Meet with host families in Kanazawa, Nonoichi and Uchinada (仮称) 交流プログラム / Exchange programme (仮称) 留学生パフォーマンス / Exchange student performances 一部フリータイム / Free time (ホストファミリーと過ごす時間 / Spend time with host families)
8月22日 (月) 22 August (Mon)	金 沢 Kanazawa	まるごと金沢・職人めぐり / Kanazawa Culture & Crafts Events (フリータイム / Free time)
8月23日 (火) 23 August (Tue)		
8月24日 (水) 24 August (Wed)	金 沢 Kanazawa	さよならセレモニー / Farewell Ceremony 金沢から帰路に / Depart from Kanazawa

★宿泊は、すべてホームステイです。プログラムは変更する場合があります。

Accommodation: You will be staying with a host family every night during the event.

■「第 29 回 JAPAN TENT」プログラム構成（案）

◆日程 / 2016 年 8 月 18 日（木）～24 日（水）[7 日間]

◆参加者 / 世界各国・地域から留学生約 300 人 ◆開催地 / 石川県内全 19 市町

2016.6.10

